

有夢進 代表取締役 宇治進一  
医療法人社団わかば 理事長 宇治進一  
東京都武蔵野市 (株) トーシンパートナーズ 吉田隆也  
群馬県渋川市 (株) 吉田有花園 代表取締役 吉田有花園  
東京都中央区 (株) トーシンパートナーズ 吉田隆也



平成二十二年十一月吉日建之  
平成二十二年十月吉日建之  
平成十四年七月吉日建之  
平成十六年八月吉日建之  
平成二十年六月吉日建之

♡ KHÁM PHÁ ♡

XỨ SỞ MẶT TRỜI MỘC

KYOTO - OSAKA - KANSAN





**Thời gian : 4 Ngày 3 Đêm**  
**Hãng hàng không : VietJet Air**

**NGÀY 1 : TP.HỒ CHÍ MINH – KANSAI (Nghỉ đêm trên máy bay)**

**Tối 22h00 :** Quý khách có mặt tại sân bay quốc tế Tân Sơn Nhất, Trưởng đoàn làm thủ tục cho đoàn đáp chuyến bay **VJ828** lúc **00h40** đi **Kansai**. Đoàn nghỉ đêm trên máy bay.

**NGÀY 2 : KANSAI – KYOTO - OSAKA (Ăn sáng nhẹ, trưa, tối)**

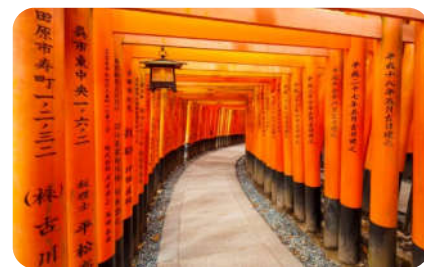
**Sáng 08h30 :** Đoàn hạ cánh xuống sân bay Quốc tế Kansai, sau đó làm thủ tục nhập cảnh vào Nhật Bản. Đoàn di chuyển tham quan :

- **Rừng tre Sagano :** khu rừng tuyệt đẹp ở Kyoto từ lâu đã trở thành điểm đến không thể bỏ lỡ đối với du khách khi ghé thăm trước không gian yên bình , thanh tịnh, cảm nhận hơi thở thiên nhiên chân thực giữa cuộc sống ồn ào, hiện đại.
- **Đền Nonomiya** – ngoài đặc trưng với rất nhiều cổng Torri ngôi đền còn được nhắc đến như một địa điểm để cầu tình duyên của người dân Nhật Bản.
- **Phố cổ Arashiyama** , ghé qua cây cầu nổi tiếng **Togetsu-kyo** – cây cầu mang ý nghĩa "Trăng trôi qua cầu". Sở dĩ nó có tên gọi như vậy là vì cảnh tượng nơi đây giống như mặt trăng đang trôi qua cầu trên một bầu trời đêm quang đãng không một bóng mây.

**Trưa :** Dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương.

- Thương thức show **Kimono** truyền thống Nhật Bản. ( 10 phút )
- **Ngôi đền nghìn cổng – Fushimi Inari** : nổi tiếng với 1000 cổng Torri màu đỏ son nằm trong khuôn viên chùa ,điểm đến rất linh thiêng không chỉ người dân quanh đây mà còn cả du khách khi ghé thăm.

**Tối :** Đoàn dùng bữa tối , nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi. Nghỉ đêm tại Osaka.





**NGÀY 3 : OSAKA (Ăn Sáng, Trưa, tối)**

**Sáng :** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, khởi hành tham quan :

- **Lâu đài Osaka** (bên ngoài) – Tọa lạc giữa bạt ngàn Cây Ngân Hạnh khoe sắc, là một điểm du lịch nổi tiếng của Nhật Bản và là biểu tượng chính của thành phố Osaka với những chi tiết mạ vàng và màu ngói xanh ngọc. Lâu đài Osaka cũng được coi là địa điểm ngắm lá đỏ đẹp nhất Osaka.
- Shopping tại phố đi bộ **Shinsaibashi**.



**Trưa:** Đoàn dùng bữa tại nhà hàng. Tiếp tục tham quan :

- **Đông Đại Tự ( Todaiji )** : ngôi chùa nằm ở tỉnh Nara được làm bằng gỗ được coi là lớn nhất thế giới với bề dày lịch sử ở xứ sở Phù Tang. Được UNESCO công nhận là “Quần thể đài tưởng niệm mang tính lịch sử của thời Nara” du khách khi đi tham quan ngôi đền, sẽ bất ngờ bắt gặp những chú nai đến từ công viên Nara.
- Shopping tại **Aeon Mall** .



**Tối :** Đoàn dùng cơm tối , sau đó về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

**NGÀY 4 : KANSAI – TP.HCM (Ăn sáng)**

**Sáng:** Quý khách dùng điểm tâm sáng. Đoàn làm thủ tục trả phòng .

Xe và hướng dẫn đón quý khách ra sân bay làm thủ tục trên chuyến bay **VJ829** lúc **09h30** về lại Việt Nam

**Dự kiến, 13h30 :** đoàn về tới sân bay Tân Sơn Nhất , kết thúc chương trình tham quan.

## Chia tay Quý khách. Hẹn gặp lại quý khách!

**Lưu ý:** Các điểm tham quan trong chương trình sẽ linh động sao cho phù hợp với tình hình thực tế.

### BẢNG GIÁ TOUR

(Giá áp dụng cho đoàn....người lớn trở lên)

CHUYẾN BAY	TIÊU CHUẨN	GIÁ TOUR (VNĐ/ KHÁCH)
	Tên khách sạn website	



## GIÁ TOUR BAO GỒM

1. Vé máy bay khứ hồi theo chương trình.
2. Khách sạn 3 sao tiêu chuẩn (phòng 2 hoặc 3 người).
3. Visa nhập cảnh Nhật Bản.
4. Các bữa ăn theo chương trình.
5. Phí tham quan vào cổng 1 lần.
6. Xe máy lạnh đưa đón tham quan suốt tuyến.
7. Bảo hiểm du lịch toàn cầu trị giá **210.000.000 VNĐ/khách/Trường hợp**.
8. Hướng dẫn viên theo đoàn suốt tuyến.
9. Nón du lịch.

## GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM

1. Hộ chiếu còn thời hạn trên 6 tháng
2. Phụ thu phòng đơn (dành cho khách yêu cầu ở phòng đơn)
3. Chi phí cá nhân: nước uống, giặt ủi, hành lý quá cước, điện thoại, chụp hình...
4. Tip cho hướng dẫn viên và tài xế (**28USD/KHÁCH/TOUR**)
5. Các chi phí khác không nằm trong mục bao gồm.

## QUY ĐỊNH VÉ TRẺ EM

- Trẻ em dưới 2 tuổi: 30% giá tour người lớn
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 6 tuổi: 75% giá tour người lớn (Không có chế độ giường riêng)
- Trẻ em từ 6 đến dưới 11 tuổi: 90% giá tour người lớn (Không có chế độ giường riêng)
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi : 100% giá tour người lớn (Có chế độ giường riêng)
- Trẻ em từ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn.

## QUY ĐỊNH MUA TOUR VÀ THANH TOÁN

- ✓ **Đợt 1:** Đặt cọc 30% để giữ dịch vụ và xe ngay khi kí hợp đồng
- ✓ **Đợt 2:** 50% Thanh toán số tiền khi có visa (Không tính thứ bảy, chủ nhật).
- ✓ **Đợt 3:** 20% Thanh toán số tiền tour còn lại trước ngày khởi hành ít nhất 3 ngày (Không tính thứ bảy, chủ nhật).

## ĐIỀU KIỆN HỦY TOUR

- ❖ Nếu hủy tour khách thanh toán các khoản lệ phí hủy tour, hủy vé máy bay cụ thể:
- ❖ Nếu hủy chuyến du lịch ngay sau khi Đại Sứ Quán, Lãnh Sự Quán đã cấp visa: công ty du lịch có quyền hủy visa đã có, đồng thời khách sẽ chịu phí hủy theo điều khoản bên dưới:
  - **Ngay sau khi đặt cọc tour và trước ngày khởi hành là 22 ngày:** Phí hủy là 2.000.000 VNĐ
  - **Trước ngày đi 15 -21 ngày** : Thanh toán 50% trên giá tour .
  - **Trước ngày đi 7-14 ngày** : Thanh toán 70% trên giá tour .
  - **Trước ngày đi 07 ngày** : Thanh toán 100% trên giá tour .
- ❖ Trường hợp Quý khách bị từ chối visa, chi phí không hoàn lại là 3,000,000VNĐ (Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy và chủ nhật)
- ❖ Việc hủy bỏ tour với công ty phải được thông báo trực tiếp qua Fax, email và phải được công ty xác nhận. Việc hủy bỏ qua điện thoại không được chấp thuận.

## LƯU Ý



- Quý khách từ 70 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận sức khỏe để đi du lịch nước ngoài do bác sĩ cấp và giấy cam kết sức khỏe với Công ty. Bất cứ sự cố nào xảy ra trên tour, công ty sẽ không chịu trách nhiệm.
- Quý khách mang thai xin vui lòng báo cho công ty khi đăng ký tour để được tư vấn thêm thông tin. Không nhận khách mang thai từ 5 tháng trở lên vì lý do an toàn cho khách.
- Giá tour không bao gồm chi phí visa tái nhập vào Việt Nam đối với Việt kiều & Ngoại kiều.
- Khi đăng ký, Quý Khách vui lòng nộp hộ chiếu còn giá trị trên 6 tháng tính từ ngày về.
- Trường hợp quý khách không được xuất cảnh và nhập cảnh vì lý do cá nhân, công ty sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour.
- Nếu khách là Việt kiều hoặc nước ngoài có visa rời phải mang theo lúc đi tour.
- Thứ tự và chi tiết trong chương trình có thể thay đổi để phù hợp với tình hình khách quan (thời tiết, giao thông...)
- Công ty sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm điểm tham quan trong các trường hợp xảy ra thiên tai, sự cố về an ninh, sự cố về hàng không,...
- Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình, các điều kiện hủy tour trên biên nhận đóng tiền. Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký cho mình.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào hãng hàng không nên trong một số trường hợp, giờ bay có thể được thay đổi mà không thông báo trước.

## HỒ SƠ XIN VISA NHẬT BẢN

**Để chuẩn bị tốt nhất cho việc xin visa nhập cảnh vào Nhật bản, công ty gửi Quý Khách những thông tin hồ sơ để chuẩn bị như sau:**

<b>1. Cá nhân</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hộ chiếu gốc còn giá trị sử dụng trên 6 tháng tính đến ngày kết thúc chuyến đi. Nếu từng sử dụng hộ chiếu cũ, xin vui lòng photo copy kèm theo</li> <li>2. 2 ảnh khổ 4,5x4,5cm nền trắng (hình chụp không quá 6 tháng)</li> <li>3. Chứng minh nhân dân (photo có công chứng mới nhất)</li> <li>4. Hộ khẩu thường trú. (photo công chứng đủ tất cả các trang mới nhất)</li> <li>5. Bản sao công chứng giấy đăng ký kết hôn (nếu vợ chồng đi cùng nhau).</li> <li>6. Giấy khai sinh (đối với trẻ em dưới 18 tuổi đi chung bố mẹ)</li> </ol>	
<b>2. Công việc</b>	<b>Khách hàng là chủ doanh nghiệp</b>	<b>Khách hàng là nhân viên</b>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Giấy phép đăng ký kinh doanh (bản sao có chứng thực mới nhất)</li> <li>2. Quyết toán thuế và biên lai nộp thuế 03 tháng gần nhất</li> <li>3. Sao kê giao dịch tài khoản gần nhất do ngân hàng xác nhận</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hợp đồng lao động ( Bản sao photo kèm bản gốc đối chiếu)</li> <li>2. Giấy xin nghỉ phép của công ty có đóng mộc tròn</li> </ol>
	<b>Khách là người về hưu:</b> Sổ hưu hoặc quyết định hưu trí (bản sao công chứng mới nhất)	
<b>1. Tài chính</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sổ tiết kiệm có kì hạn vẫn còn hiệu lực sau khi đi tour về, tối thiểu 5,000USD (mang theo sổ gốc đối chiếu)</li> <li>2. Giấy tờ sở hữu nhà đất (sao y công chứng mới nhất) kèm sổ gốc đối chiếu.</li> <li>3. Giấy đăng ký chủ quyền xe ô tô photo công chứng mới nhất (nếu có)</li> </ol>	



4. Hợp đồng cho thuê nhà (nếu có)– photo công chứng mới nhất

**Mọi thông tin xin vui lòng liên hệ:**

Hotline: ..... (Mr/Mrs/Ms:.....)

Email: .....

Skype/zalo: .....

*Sự hài lòng của Quý Khách là Thành Công của Chúng Tôi !*

